

Министерство здравоохранения  
Российской Федерации  
Московская  
медицинская академия  
имени И.М.Сеченова  
Издательский дом  
«Русский врач»

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР**  
профессор **К.И. Григорьев**  
**НАУЧНЫЙ КОНСУЛЬТАНТ**  
профессор **Г.М. Перфильева**

**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:**  
академик РАМН **И.Н. Денисов**  
чл.-корр. РАМН **Н.И. Брико**  
проф. **А.В. Голенков**  
канд. мед. наук **А.Ю. Бражников**  
канд. пед. наук **Н.Н. Камынина**  
канд. психол. наук **И.В. Островская**  
(зам. главного редактора)  
**О.Г. Позднякова**  
**В.А. Саркисова**  
канд. мед. наук **Н.В. Туркина**

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**  
проф. **С.И. Двойников** (Самара)  
проф. **А.А. Иванюшкин** (Москва)  
докт. фарм. наук **Н.М. Насыбуллина**  
(Казань)  
проф. **В.Н. Петров**  
(Санкт-Петербург)  
канд. мед. наук **А.И. Петрова**  
(Санкт-Петербург)  
канд. мед. наук **Т.В. Рыжонина** (Пенза)  
**В.Г. Царева** (Москва)  
проф. **А.С. Эйберман** (Саратов)

Журнал зарегистрирован  
Комитетом РФ по печати  
Регистрационный номер  
017930 от 22.07.98  
Выходят 8 номеров в год

Полное или частичное воспроизведение  
или размножение материалов, опубликованных  
в журнале, допускается только с письменного  
разрешения Издательского дома «Русский врач»

Редакция не имеет возможности  
возвращать рукописи

За содержание рекламных материалов  
редакция ответственности не несет

Набор, верстка, дизайн,  
цветоделение выполнены  
в Издательском доме  
«РУССКИЙ ВРАЧ»



## СОДЕРЖАНИЕ

### АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА

Д.И. Зелинская  
**Философия сестринского дела  
в педиатрии** 3

С.Я. Сарычева, Д.И. Зелинская  
**Наследственные болезни обмена  
веществ, выявляемые методом  
неонатального скрининга** 6

Л.Н. Цветкова, Л.В. Нечаева, О.А. Горячева,  
А.Н. Гуреев  
**Лечение язвенной болезни у детей:  
современные требования** 10

К.И. Григорьев  
**Синдром младенческих кишечных  
колик: диагностика, лечение, уход** 15

И.М. Мельникова, Ю.Л. Мизерницкий  
**Иммунокоррекция у детей  
с повторными респираторными  
инфекциями** 21

О.Ю. Пяхкель, И.П. Королева, Н.В. Туркина  
**Медико-социальные аспекты  
выхаживания недоношенных детей  
с экстремально низкой массой тела** 25

Ш.А. Еганян  
**Психокоррекционная программа для  
девочек-подростков с расстройствами  
гинекологической сферы** 32

**ПРАКТИКУМ ДЛЯ МЕДСЕСТЕР** 26

Генеральный директор **Г.С. ЗОЛЬНИКОВА**  
Директор по рекламе и маркетингу **В.С. МОИСЕЕВА**  
**НОМЕР ГОТОВИЛИ:**  
Зав. редакцией **М.В. ЗАЙЦЕВА**  
Редактор **В.С. ШЕСТОПАЛОВА**  
Корректор **Т.С. АВЕРКИНА**  
Верстка **А.Ю. ГОРОДЕЦКИЙ**  
Компьютерный набор **Т.Д. ОВЧИННИКОВА**  
Подписано в печать 24.11.11  
Формат 60x90/8. Заказ 54.  
Печать офсетная. Тираж 7100 экз.  
Отпечатано в ООО «Офсет Принт»  
127550, Москва, Дмитровское ш., д. 39, корп. 1

### ПРОФЕССИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Л.В. Филиппова, А.И. Петрова, Н.В.Туркина  
**Организация медико-социальной  
помощи больным муковисцидозом** 35

И.Ю. Лобанов  
**Системы водоподготовки «за»  
и «против»** 40

В.В. Масляков, В.А. Левина, Э.Е. Кузнецова  
**Конфликты и стрессы в среде  
сестринского персонала** 42

### ОБРАЗОВАНИЕ: ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ

А.Н. Путинцев  
**Применение современных  
информационных технологий  
в учебных пособиях для медсестер  
и фельдшеров** 45

### СЕСТРИНСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Д.В. Трошенкова  
**Анализ ассортимента детского  
питания в аптечной сети** 49

**ХРОНИКА** 54, 55, 56

**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**  
Москва, ул. Усачева, д. 11, корп. 17,  
1 этаж.  
**Для корреспонденции:** 119048, Москва,  
ул. Усачева, д. 11, корп. 17, 1 этаж.  
**Телефоны:** 8 (495) 789-92-72,  
8 (499) 246-81-90 (факс)  
**E-mail:** [medsestra@rusvrach.ru](mailto:medsestra@rusvrach.ru)  
**Web-site:** [www.rusvrach.ru](http://www.rusvrach.ru)  
**Подписной индекс по каталогу «Роспечать»**  
**47989**  
© «Медицинская сестра», 2011  
Журнал издается с 1942 г.

Ministry of Health  
 of the Russian Federation  
 I.M. Sechenov Moscow  
 Medical Academy  
 Russkiy Vrach (Russian Physician)  
 Publishing House

EDITOR-IN-CHIEF  
 Professor **K.I. Grigoryev**  
 RESEARCH ADVISOR  
 Professor **G.M. Perfilyeva**

EDITORIAL BOARD:  
 Academician of the Russian Academy  
 of Medical Sciences **I.N. Denisov**  
 Corresponding Member of the Russian  
 Academy of Medical Sciences **N.I. Briko**  
 prof. **A.V. Golenkov**  
 cand. of Med. sci **A.Yu. Brazhnikov**  
 cand. of Ped. sci **N.N. Kamynina**  
 cand. of Psih. sci **I.V. Ostrovskaya**  
 (Deputy Editor-in-Chief)  
**O.G. Pozdnyakova**  
**V.A. Sarkisova**  
 cand. of Med. sci **N.V. Turkina**

EDITORIAL COMMITTEE:  
 prof. **S.I. Dvoynikov** (Samara)  
 prof. **A.Ya. Ivanyushkin** (Moscow)  
 MD. **N.M. Nasybullina** (Kazan)  
 prof. **V.N. Petrov** (Saint Petersburg)  
 cand. of Med. sci **A.I. Petrova**  
 (Saint Petersburg)  
 cand. of Med. sci **T.V. Ryzhonina**  
 (Penza)  
**V.G. Tsareva** (Moscow)  
 prof. **A.S. Eiberman** (Saratov)

The journal was registered by the Press  
 Committee of the Russian Federation under  
 No. 017930 on July 22, 1998

Published 8 times a year

Reproduction of materials elsewhere  
 or duplication of the materials published  
 in the journal, in whole or in part, is not permitted  
 without the written consent of the Russkiy Vrach  
 (Russian Physician) Publishing House.

The editors have no opportunity  
 of returning manuscripts.

The editors provide no warranty  
 as to the contents of advertisements.

The journal is typeset, made up,  
 designed, and color separated  
 by the **RUSSKIY VRACH** (Russian  
 Physician) Publishing House.



## CONTENTS

### TOPICAL THEME

D.I. Zelinskaya  
**Philosophy of pediatric nursing** 3

S.Ya. Sarycheva, D.I. Zelinskaya  
**Hereditary metabolic diseases detect-  
 able by neonatal screening** 6

L.N. Tsvetkova, L.V. Nechayeva, O.A.  
 Goryacheva, A.N. Gureyev  
**Treatment for peptic ulcer disease in  
 children: current requirements** 10

K.I. Grigoryev  
**Infant colic syndrome: tactics,  
 diagnosis, treatment, and care** 15

I.M. Melnikova, Yu.L. Mizernitsky  
**Immunomodulation in children with  
 recurrent respiratory infections** 21

O.Yu. Pyakhkel, I.P. Koroleva, N.V. Turkina  
**Nursing care for extremely-low-birth-  
 weight premature infants: socio-  
 medical aspects** 25

Sh.A. Eganyan  
**Study of emotional and personality  
 traits in female teenagers with gynecolo-  
 gical diseases** 32

**NURSE TRAINING** 26

### PROFESSION: THEORY AND PRACTICE

L.V. Filippova, A.I. Petrova, N.V. Turkina  
**Organization of sociomedical care to  
 patients with cystic fibrosis** 35

I.Yu. Lobanov  
**Water preparation systems: pros  
 and cons** 40

v.V. Maslyakov, V.A. Levina, E.E. Kuznetsova  
**Conflict and stress management in  
 nursing personnel: sociomedical  
 aspects** 42

### EDUCATION: PROBLEMS AND SOLUTIONS

A.N. Putintsev  
**Use of current information technologies  
 in teaching aids for nurses and  
 feldshers** 45

### NURSING RESEARCHES

D.V. Troshenkova  
**Analysis of the range of baby foods  
 in the network of pharmacies** 49

**CURRENT EVENTS** 54, 55, 56

General Director **G.S. Zolnikova**  
 Advertising and Marketing Director **V.S. Moiseyeva**  
**THE ISSUE HAS BEEN PREPARED BY:**  
 Managing Editor: **M.V. ZAITSEVA**  
 Editor: **V.S. SHESTOPALOVA**  
 Proof-reader: **T.S. AVERKINA**  
 Maker-up: **A.Yu. GORODETSKY**  
 Computerized compositor: **T.D. OVCHINNIKOVA**  
 Signed for publication: 24.11.11  
 Format: 60×90/8. Order: 54.  
 Offset printing. Circulation: 7100 copies.  
 Printed at the «Ofset Print» printing-house: 39,  
 Dmitrovskoe chausse, Moscow, 127550

**EDITORIAL OFFICE:**  
 11, Usacheva St., Build. 11–17,  
 Moscow  
**For correspondence:** 11–17, Usacheva St.,  
 Moscow 119048  
**Tel.:** (495) 789-92-72  
**Secretariat (fax):** (499) 246-81-90  
**E-mail:** [medsestra@rusvrach.ru](mailto:medsestra@rusvrach.ru)  
**Web-site:** [www.rusvrach.ru](http://www.rusvrach.ru)  
**ROSPECHAT catalogue**  
 subscription index: 47989  
 © «Meditsinkaya sestra», (Nurse), 2011  
 The Journal was launched in 1942